

# Право на финансовое возмещение ущерба для лиц, пострадавших от торговли людьми, насилия, рабочей эксплуатации в Германии

## ТЕМЫ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ

### РАБОТА

Добровольный или принудительный труд. Например:

- в сексиндустрии
- в общепите
- в строительстве
- в частном домашнем хозяйстве

Условия. Например:

- низкая зарплата или ее отсутствие
- отсутствие страховки
- отсутствие охраны труда
- отсутствие выходных/ свободного времени

### НАСИЛИЕ

Последствия. Например:

- телесные повреждения
- травмы
- ЗППП
- общие заболевания
- состояния тревоги/депрессия

#### ВАЖНО:

- Все без исключения пострадавшие имеют право требования финансового возмещения: свидетели и лица, не являющиеся таковыми, выехавшие из страны, лица без документов.

1

## ПРАВОВАЯ ПОМОЩЬ/ЮРИСДИКЦИЯ

ТРУДОВОЕ ПРАВО

ТРУДОВОЙ СУД

УГОЛОВНОЕ ПРАВО  
(ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИСКИ)

УГОЛОВНЫЙ СУД

ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО

ГРАЖДАНСКИЙ СУД

СОЦИАЛЬНОЕ ПРАВО:  
ЗАКОН О ВОЗМЕЩЕНИИ  
УЩЕРБА ЖЕРТВАМ  
ПРЕСТУПЛЕНИЙ

ОРГАН  
СОЦИАЛЬНОГО  
СТРАХОВАНИЯ  
В СЛУЧАЕ ОТКАЗА -  
→ СОЦИАЛЬНЫЙ СУД

ГОСУДАРСТВЕННОЕ  
СТРАХОВАНИЕ ОТ  
НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ

ПРОФСОЮЗ  
(в зависимости от отрасли, например:  
сексработников или работников общепита)

#### ВАЖНО:

- Можно совместить несколько правовых подходов в одном деле
- При необходимости могут быть задействованы несколько адвокатов
- Если в деле участвует несколько адвокатов, им следует знать друг о друге!

2

## ВОЗМОЖНЫЕ КОМПЕНСАЦИИ

### ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА

Например: зарплата, оплата больничного, отпускные

### ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА

Например: оплата расходов на лечение, медицинских заключений, экспертиз, медикаментов, расходов на адвокатов

### МОРАЛЬНЫЙ УЩЕРБ

Например: за перенесенные страдания, травмы, психические травмы, телесные повреждения, требующие длительного лечения.

### ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА

### МОРАЛЬНЫЙ УЩЕРБ

### ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА

### ВЫПЛАТЫ

### ВЫПЛАТЫ

#### ВАЖНО:

- Выплаты по линии государственного страхования от несчастных случаев должны быть произведены в независимости от статуса пребывания пострадавшего в стране. Нелегальная трудовая деятельность в этом случае также не является препятствием.

3

## ВОЗМОЖНЫЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВА

- заключение психолога
- показания свидетелей/коллег
- квитанции, счета
- СМС, сообщения электронной почты, телефонные контакты (доказательства однократной связи)
- медицинское заключение

## УСЛОВИЯ ТРУДА

- Где работал/а?
- Какова была продолжительность рабочего дня?
- Какие работы выполнялись?
- Какая зарплата выплачивалась?
- Был ли заключен трудовой договор?
- Сколько клиентов обслуживалось ежедневно? (напр. при занятии проституцией)
- и т.д

## ПОСЛЕДСТВИЯ

- Имеют/ имели ли место жалобы медицинского характера, заболевания?
- Имела ли место госпитализация?
- Есть ли потребность в терапии?

#### ВАЖНО:

- Заявление на возмещение ущерба/выплату следует подавать как можно раньше (в том числе из-за ограниченного законом срока).

#### ВАЖНО:

- Консультация или талон на консультацию от организации "Белое кольцо" ("Weisser Ring") (На первичную консультацию адвоката)
- Оплата судебных издержек (процессы в трудовых судах, гражданские дела и т.д.)
- Возмещение судебных издержек от фонда правовой помощи при Германском институте прав человека (DIMR) до 06/2012

## В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПОСТРАДАВШИЕ ВЫЕЗЖАЮТ ИЗ СТРАНЫ ДО ИЛИ ПОСЛЕ СУДЕБНОГО ПРОИЗВОДСТВА:

Даже если пострадавшие выезжают из страны, их право требования возмещения остается в силе.

Перед отъездом необходимо:

- Найти адвоката для консультаций
- Сделать доверенность адвокату на ведение дел
- Обеспечить контакт с пострадавшими в стране пребывания
- Установить контакт с соответствующими неправительственными организациями в стране пребывания

#### ВАЖНО:

- Лица без документов также имеют право требования возмещения! (Осторожно: предоставляемые данные могут быть переданы в ведомство по делам иностранцев)
- Для гражданского судопроизводства, производства в трудовом суде и по закону о компенсациях жертвам преступлений приговор бывает не нужен
- В гражданских процессах и в процессах трудового суда личное присутствие пострадавших необязательно